



CANZONI PREMIATE

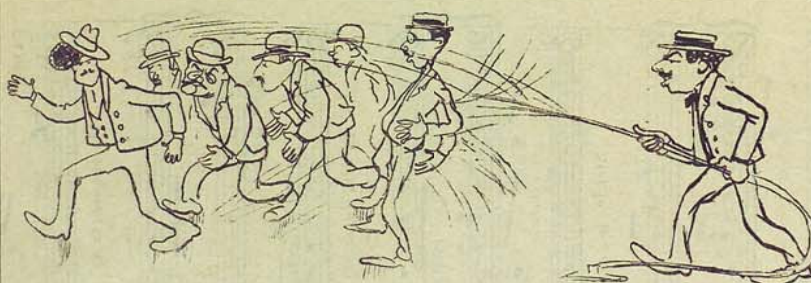


La vostra morte è sicura dopo: 'O sole mio,
Maria Mari, 'A Serenata d'è rosso.

- | | | |
|-----------------------|-------------------------------------|-------------------------|
| Versi di D. Del Gaizo | — Oje Ggiesummi (a. e. l. o. u.) | — Musica di C. Fanti |
| Versi di A. Califano | — 'A Serenata d'ò mbriaco (Macch.) | — Musica di L. Fragna |
| Versi e | — Fenesta 'nzerrata | — Musica di L. Fragna |
| Versi e | — 'O Pisciavinolo | — Musica di L. Fragna |
| Versi di L. Fragna | — 'A Casarella | — Musica di A. Montagna |
| Versi di L. Fragna | — Serenata 'e core | — Musica di A. Montagna |
| Versi di L. Fragna | — Mmiezio 'o Campo (Marcia) | — Musica di G. Capaldo |
| Versi di D. Del Gaizo | — A Ppusilleco | — Musica di L. Fragna |
| Versi di A. Califano | — Abballamme 'a Tarantella (duetto) | — Musica di L. Fragna |



La vostra guarigione dipende dal 7 settembre 1900.



Lavaggio ai settari della canzone



Il rinascere della canzone



A Santa Lucia a mare.

Giuseppina



Andreace

Eugénie



Fougère

MMIEZO 'O CAMPO

Versi di L. FRAGNA

(MARCIA)

Musica di G. CAPALDO

Tempo di marcia moderato

CANTO

PIANOFORTE

Tromba

Sto lun.

ta no fastel lae stucov. re Chiagne sem-pe te pen-zo/su-spi-

ro Si sut tan-to pu-tis-se ca-pi-re Ca stu chian-to è p'ammo-re Car-

me Sto lun-me St'ammo-re Car-me-nè E p'pene l'ascur

di quan-è che tor-no a te Pe-te tur-à a va sà St'an sà

FENESTA NZERRATA

Versi e musica di L. FRAGNA

Moderato

PIANOFORTE

CANTO

ff

Vi che sse-ra-to bbe-l-la, quan-to stel-le-lai O-ve-ro è 'nu sbrenno-re sta not-ta-tal.....

cres e inf

E tta fe-ne-sta, ca sta ie nzer-ra-ta, Tan-to che can-to, l'aggia fà a-ra-pil.....

cres e inf

con slancio

Stel-le lu-cen-te me-le ca-me guar-do-te, Di-ci-te-me 'si Ro-sa me vò bbe-ne

tempo

Di-ci-te-me 'in-tro co-re che nea-te-nes, Ca not-tee-gghiuorno me la su-spi-rà!

FENESTA NZERRATA

'A CASARELLA

Versi di L. FRAGNA (M' 'A FACCIO FRITTA) Musica di A. MONTAGNA

Violace

PIANOFORTE

CANTO

Qua- ma- ro- na- net- te Na- ca- sa- re- la mie- z'a

do- je cu- lon- ne Dan- cel- la- schi- te spo- sa me- di- cet- te si- l'af- fit- ta tut- te

quante a- von- ne Ca- si- l'af- fit- te tut- te quan- te a- von- ne Pes- nte- re- am- mel- la

O tem- po ne pas- sa - va E che- lla- ca- sa- rel- la Ni- sei- uo- no- s'ac- cat- ta - va Nu- jor- no- ne- ce- pen- za - te

Di- cet- te me- l'af- fit- te Ca- si- nun- spo- so ma- lo M' 'a- fac- cio- frit- ta

Violace

CANTO

SERENATA 'E CORE

Versi di L. FRAGNA

Musica di A. MONTAGNA

Andante mo

PIANOFORTE

CANTO

E- mme - za- no- tie- af- fac- ce- te- fa-

- ne - sta See- ta - te- achis- to su- gi- no- bella mi - a Nun- sien- v'è- stic- chiar- e- re- lar- mo.

- ni - Pec- ch'è si- to- sta- e- han- te- vi- da- fac- cia - a Lu- na- e- stel- le- cio - lo- stan- no

ne - sta E- pu- re- l'or- o- stan- no- as- pet- tu- a- tie- Af- fac- ce- ten- po- co- sta- fa-

ne - sta Cun- tien- te- ad- un- ce- stel- le- pure- a- me - E- pure- a- me - tien- te- ad- un- ce- stel- le- pure- a- me

diminuendo la voce

me - E- pure- a- me -

Abballamme 'a Tarantella

Versi di A. CALIFANO

Musica di L. FRAGNA

Tempo di tarantella

ff

Cor-me-nem-o ca man-tae-a-sen-ta Stam-me st-le-re pu-tim-mo-par-là Certo-à-ca-Ci-ci l'è-per-
du-ta Chel-lo torna-me fa-re-ah-hu-sa Nun-tà-pa-u-rà Mon-un-po tur-da Co-re
mìo-to-go-glio-be-na Nun-è-met-ti-re in-è-ppa-ne vien-fat-te cè-a Ma tu che buò
fa Nien-è-mà-le-tu-ban-tel-la Ab-bal-lam-mo-a-ta-ran-tellà

TARANTELLA NAPOLITANA

A PPUSILLECO

Versi di D. DEL GAIZO

Musica di L. FRAGNA

legre giusto

PIANO FORTE

CANTO

Nun-tel-lè... Che sta se-ra - - - ta T'ag-gia-por-ta-a Pusi-l-le-co cu-mo-zzè Na-ver-
chel - - - ta-ggia-ppa-re - - - to P'o-ma-re-nè-cc-imp-a-gna-a-lu-a-je-nè Jam-mò-Ni-nè voo-che-cu
m-m-m-m Chede-li-zian-ppa-re-na Men-tre-o-ma-re fa-nfri 'nfri - - - I-te-don-go-am-ma-lap-pe-na No-va-sil-loe-e-ni-
echiù Chede-li-zian-ppa-re-na Men-tre-o-ma-re fa-nfri 'nfri I-te-don-go-am-ma-lap-pe-na no-va-sil-loe-e-ni-te-echiù

A PPUSILLECO

OJE GGIESUMMI !

Versi di D. DEL GAIZO

(a. e. i. o. u.)

Musica di C. FANTI

Allegro *All. viv.*

PIANOFORTE *ff*

CANTI

Tie-ne stu

musso che e ghiancoerus - so: Oje Giesum - mi Stucchieesti trezze So na bel -

lez - za Oje Gie sum - mi E pestucchieevol - lu - to: I me ve copo -

du - to: Gie - sum - mi Gie - sum - mi E nun pozzo der - mi

ff

OJE GIESUMMI

A a a Stucchie tueje me fanno dan - nà: E e

Pu - re - a noi te sbareje pe - te: I Te va -

cres. les se spusà Giesummi: O o: Dammea ma no lun dir me ca nò

cres.

Meno U u a sta pe - ne sol - le - va - me tu A e i o u Dammea

ff col canto

Meno ma no nundir me ca no A e i o u Da sti pe - ne sol - le - va - me tu

Meno *ff*

OJE GIESUMMI

'O PISCIÀVINOLO

Versi e Musica di **L. FRAGNA**

CANTO

MANOFORTE

TRANSPORTS

Tto respisciavi na lo 'O servi lo re vuosto Tengò mercato n' puz- sto E ser vo all'umia ta

Vengo merluzze eccie se re Pa-la-je mazzu etre glie 'Ohi-ve ne prinmo sce glie 'O mine gli o ca nce sta

O pe-sce ca me-re-sta O por-toa-se-ra ca-sa Mug-lie-ra me-la fe-sta Si om-a-gna-lia

lla 'O pescera me re-sta 'O porto'asera a ca-sa Mugliereme fa se-sta S'magna lla pe lla

4 RUE SAINT-GEORGES

RTSCJAVINFLC

'A serenata d' 'o 'mbriaco

1.
Tu m'hai tradito, ed io te tengo... 'ncore
E mmo te porto pure 'a serenata!
Arape, Nanni,
Meh, famme trasi!
Chi se 'na 'mporta ca tu si 'na 'ngrata?
L'ammore è pazzo e nun pò raggiunà.
E... 'nfrinchete... 'nfrinchete 'nfri.
E... 'nfrinchete... 'nfrinchete 'nfri.
Se non cedi alle mie brame
Faccio il giorno cca schiarà!

2.
Maggio schiaffato in corpo per lo meno
Messa dozzina e lire e... sferazzuolo.
Arape, Nanni,
Meh, famme trasi!
Si è fatto rosso rosso il puparulo
Cu 'stu strumento 'amano ch'agita a fa!
E... 'nfrinchete... 'nfrinchete 'nfri.
E... 'nfrinchete... 'nfrinchete 'nfri.
Se n'accuorà a chitarrella
Sul 'o fravulo che ffa?

3.
Non faccio il porco e non ti scasso niente
Ma buttami un tantino 'a chivarella.
Arape, Nanni,
Meh, famme trasi!
Mme 'mmeco lla ppe lla, p' 'a purticella
Facciamo una suonata e... niente più.
E... 'nfrinchete... 'nfrinchete 'nfri.
E... 'nfrinchete... 'nfrinchete 'nfri.
Tu 'a coppa, e io 'a sotto
E 'na cosa ca nun sia.

FENESTA 'NZERRATA

1.
Vi che serata bella, quanta stelle!
Overo è nu sbrennora 'sta nuttata!
E tu, fenesta, ca staje nzerrata,
Tanto che canto, l'aggio 'a fa arapi!
—Stelle lucente meje, ca me guardate
Diciteme si Rosa me vo' bene.
Diciteme int' 'o core che nce tene
Ca notte e ghiurno me fa suspirà.

2.
Stongo cantanno e tu nun sienta 'a voce
Tut' 'e vicine se songo affacciate
Sulo, 'e ffeneste toie stanno 'nzerrate
Chisto è dispetto ca me vo' fa tu.
—Stelle lucente meje, ca me guardate
Diciteme si Rosa me vo' bene.
Diciteme int' 'o core che nce tene
Ca notte e ghiurno me fa suspirà.

3.
Giorno s'è ffatto, e cchesta è n'ta notte
C'aggi cantato sotto 'a sta fenesta.
Ma l'assucro ca l'urdera è cchesta
Certo ne more, nun me vire cchili.
—Stelle lucente meje, ca me guardate
Diciteme si Rosa me vo' bene.
Diciteme int' 'o core che nce tene
Ca notte e ghiurno me fa suspirà.

'O PISCIAVINOLO

1.
So Tiora 'o pisciavinolo
'O servitore vnostro
Tengo 'o mercato 'o puosto
E servo a l'umirà.
Vengo merluzzo e ccierefe
Palajo, mazzune e treglie
Chi vene primmo sceglie
'O mmeglio cà nce sta.
'O pesce ca me resia
'O pporio 'a sera 'a casa
Muglierema fa festa
S' 'o mmagna lla pe lla.

2.
'Nce sta nu pisciavinolo
Ca me fa cuncurrenza
Da 'o pesce c' 'a credenza
A cchesta e a cchella lla.
Muglierema fa storie
Alluca e majo 'a fernesce
P' 'a fa sta zitta 'o pesce
Afforza l'aggio 'a dà.
'O pesce, ecc.

3.
Chello ch'è peggio caspeta
Porta 'a cammisa 'o mpiso
L'ucchio ncuollo m'ha miso
Na guardia, e cche me fa.
Mo me porta a San Giacomo
Mo dice 'o pesce fete
Muglierema accujeta
L'ch'aggio 'a supputa.
'O pesce, ecc.

OJE GGIESUMMI!

1.
Tiene 'stu musso
Ch'è ghianco e rosso;
Ggiesummi!
St'ucchie e 'sta trezza
So 'na bbellezza.
Ggiesummi!
E pe 'stuocchie 'e velluto
I mme veco perduto
Ggiesummi, Ggiesummi!
E nua pozzo durmi!

—A. A. A. A.
'St'ucchie tuie me fanno dannà.
e. e. e. e.
Pure 'a notte sbareo cu tte!
i. i. i. i.
Te vulesse spusa, Ggiesummi
o. o. o. o.
Dammè 'a mano, sun dirme ca no.
u. u. u. u.
Da 'sti ppenne sullevame tu.

2.
Quanno t'affacce
Dinto a 'sti bbracce,
Ggiesummi!
Si t'avarria
Che faciaria.
Ggiesummi!
E, ssi 'o ppenzo 'na poco,
I me sento 'nu fucco.
—Ggiesummi, Ggiesummi!
E nun pozzo ecc.

3.
Dinto a 'stu core
Fino a che more
Ggiesummi!
Stanno 'ncrastate
St'ucchie affatte
Ggiesummi!
E a tutt'ore e mumente
I te tengo presente
Ggiesummi, Ggiesummi,
E nun pozzo ecc.

MMIEZO 'O CAMPO

1.
Sto' lontano, fatella 'e 'stu core,
Chiagno sempe, te penzo e suspiro!
Si surtanto putisse capire
Ca 'stu chianto è p'ammore, Carmè.
—St'ammore, Carmè
'E ppena fa scurdà
Quann'è che torno a tte
Pe' te putè vasà?

2.
Quanno marcio c'è sole c'abbrucia
Quanno 'o zzano 'ncuollo me stracqua,
Tengo sete, ma nun ce sta l'acqua,
Sento 'a morte, t'è ghiuro, Carmè!
—St'ammore, Carmè,
'E ppena fa scurdà
Quann'è che torno a tte
Pe' te putè vasà?

3.
Quanno 'o sciuscio d'o viento n'fra 'a notte,
Sbatta 'a tenna, i mme scio e te chiammo,
Tu non sienta, vicino nun stammo
Ma starranno c'è 'o tempo, Carmè!
—St'ammore, Carmè,
'E ppena fa scurdà
Quann'è che torno a tte
Pe' te putè vasà?

'A CASARELLA

1.
Quanno murette mamma rummanette
'Na casarella mmiezo a ddoje culonne.
'Dancella a chi te sposa, me dicette,
Ca, si l'affitte, tutte quante 'a vonno ».

2.
Po assentere a mmammella
'O tempo ne passava,
E chella casarella
Nisciuno s'accuava.
Nu giorno 'nce penzaie,
Dicette: l' mo' l'affitto...
Ca si nun sposo maie,
M' 'a faccio frita?

3.
'Nce l'affittava 'o figlio 'e Carmenella,
Po' se ne jette, e n'ato s' 'a pigliaie.
Ognuno s'affittava 'a casarella,
Che nnomme, e quanta lire m'acquistaie.

4.
Era tantu bbelletta
Ma, 'a gente ruscava.
Diceva 'a parulella
P' 'e lire c'abbuscava.
Dicette a cchella gente:
'E' meglio ca m'affitto,
Ca, si m' 'a tengo mente,
M' 'a faccio frita? »

3.

Si avesse 'ntiso a mmammema e a ttata,
Mò tenaria ancora 'a casarella!
Me l'hanno tutta quanta sfravecata.
M'hanno rimasto sulo 'a purticella.

Povera casarella,
Che n'hanno cumbinato!
'A ch'era tantu bbella
S'è tutta scarrupata.

Parlanno 'nfra de nuie,
Nisciuno mò s'affitte;
V' 'o ddico sulo a vvue:
'M' 'a faccio frita! »

SERENATA 'E CORE

1.
È mmezanotte! Affaccete 'a fenesta
Scitate 'a chisto suono, bella mia!
Nun sienta 'e sti cchiarre l'armonia?
Pecchè si tosta e nun te v'ò affaccià?
—'A Luna e 'e stelle 'ncielo stanno 'nfesta
E pure l'oro stanno aspetta a tte.
Affaccete 'nu poco a 'sta fenesta
Cuntiente 'a Luna 'e stelle e pure a me.

2.
Starraie durmendo forse e suonano chino
Ca nun rispunde! A cchi te state sunnanno?
'A gente tutte a tte stanno aspettanno,
Pare ch'è nu dispetto ca v'ò fa!
—'A Luna e 'e stelle 'ncielo stanno 'nfesta
E pure l'oro stanno aspetta a tte.
Affaccete 'nu poco a 'sta fenesta
Cuntiente 'a Luna 'e stelle e pure a me.

3.
Si veco apri 'sti llastre 'e 'sta fenesta,
Dico ca sempe 'ncore tu me tiene!
Risponde, Carmè, si me v'ò bene!
O pienze 'a n'ato e t'è scurdato 'o me?
—'A Luna e 'e stelle 'ncielo stanno 'nfesta
E pure l'oro stanno aspetta a tte.
Affaccete 'nu poco a 'sta fenesta
Cuntiente 'a Luna 'e stelle e pure a me.

Abballamme 'a Tarantella

1.
—Carmè, mo' ca mammeta è asciuta
stammo sulo e putimmo parlà.
—Certo 'a capa, Ciccì, l'hè perduta,
Chella torna e mme faie abbuscà!
—Nun l'appaura
Mo' nun po' turnà.
—Core mio, te voglio bbene,
Nun me mettere 'int' 'e ppenne.
—Viene, fatte cca...
—Ma tu che bbuò fa?
—Niente 'e male, birbantella
Abballammo 'a tarantella
(Danza caratteristica)

2.
—'E 'sti spasse ca mo 'nce perdimmo
Quanta vote 'nce avimmo 'a penti!
—Haie ragione! Ma, si mo' soffrimmo,
'Nce spassimmo e gudimmo, Ciccì!
—Te vurria tenè
Sempe affianco a mmè!
—I' nun 'ngarro' na parola
Bella mio, lasseme sola.
—Pecchè v'ò scappà?
—Ma tu che bbuò fa?
—Niente 'e male, birbantella
Abballammo 'a tarantella!

3.
—Quanno simmo marito e mugliera
Chi felice cchiù 'e nuie 'nce starrà?
—D' 'a mattina d' 'o giorno e d' 'a sera
Quanta spasse 'nce avimmo 'a piglià!
—Siente, Carmè...
—Tu che bbuò da me?
—T'aggia da 'nfacce 'o mussillo
Nu vassillo a pezzecchillo.
—Nun me turmenta...
—Nun me fa dannà!

(a due)
Se n'è ghiauta 'a capuzella
E abballammo 'a tarantella.

A PPUSILLECO

1.
Nunetè, chesta serata
T'aggia purtà a Ppusilleco cu mme.
'Na varchetta n'aggi appurata
P' 'o mare 'nce accompagna 'a Luna, ojs nè.
—Viene, Nunetè.
—Niente cu mme!
—Che ddolizia 'ncopp'arena
Mentre 'o mare fa... 'nfra...
I' te dongo a mmala ppena
'Nu vassillo e niente cchiù!

2.
Chistu mare, pare lietta
Te 'mmia propriamente a varchia.
Nunetè, ma che 'nce aspette?
I' m'ò te metto a pproppa, scinnu cca.
—Viene, Nunetè ecc.

3.

'Ncesta 'e bbracce; voca forte,
Ca pateto mò nun se pò sceta.
Si se sceta, che 'nce 'mporta?
'A ghiurno 'nce 'o vvedimmo, nun tremma.
—Viene, Nunetè ecc.

STAMPA QUOTIDIANA

Il servizio di certe rubriche nei giornali quotidiani è fatto indecentemente ad usum Delphini. Così un nostro confratello del mattino a proposito della serata di Amelia Soarez all'Eldorado, scrisse che l'artista fu festeggiata per la canzone 'A partenza. Ahimè il reporter del mattiniero giornale, è un suggestionato del volgare Aniello, dico volgare per dire che è conosciuto da tutti. Egli suggerisce e il reporter scrive. Codesta è meschinità. Tanto più che il successo vero della serata, per chi vi ha assistito di persona, fu la canzone Oje Carulli di Luigi Fragna, una musica e dei versi giudicati dai tecnici, semplicemente splendida, e l'altre 'O Bersagliere di Fanti su versi del popolare D. dei Gaizo.

O Aniello, o Salvatore, credete forse di colpire il Fragna perchè il Governo del Re lo ha richiamato per 20 giorni al servizio militare. Egli è sempre al suo posto di combattimento per impedire il trionfo dell'ingiustizia e del sopruso in fatto di canzonette. O settari in guardia! Già vi risponde il pubblico, col quale dobbiamo tutti fare il conto. Quello che disgusta è l'audacia, e la temeraria oltracotanza di gente che vuol competere con chi un'ora prima è pregato e scongiurato a mangiarte, di scrivere ed armonizzare il motivo zufolato in una stonata fischiatina.

O Fanti, non ti curar di loro.

IL NOSTRO SUCCESSO

Diciamolo pure senza modestia, senza la tisica virtù di quelli che non fanno niente, il nostro primo numero di Piedigrotta ha avuto un successo strepitoso. Il giornale è andato a ruba e noi abbiamo provato la dolce emozione di vederlo in un giorno esaurito, tanto da dover ripetere il tiraggio per contentare le molte richieste che ci pervengono.

Questa è vibrata risposta, che non noi ma il pubblico tutto ha dato a certi nostri volgari denigratori, la cui bava velenosa non ci tocca.

Credevamo di sicuro di aver fatto quanto si poteva per contentare tutti, ma pur troppo abbiamo inteso alle nostre spalle dei ragli, ci siamo voltati e ci siamo accorti che era la voce degli asini, che volevo farsci sentire.

Il più olimpico dei sorrisi ha incespato le nostre labbra, però abbiamo giurato di non fare più accostare a noi codesta genia perversa ed asinina, perchè la dote precipua di codeste bestie è quella di tirar calci anche a chi ha della pietà per loro, anche a chi mette loro il fieno d'innanzi.

Alla larga!

La Redazione

Direttore resp. Cino Friso

Tipografia FRATELLI CONTESSA

Largo Acetino 12-13